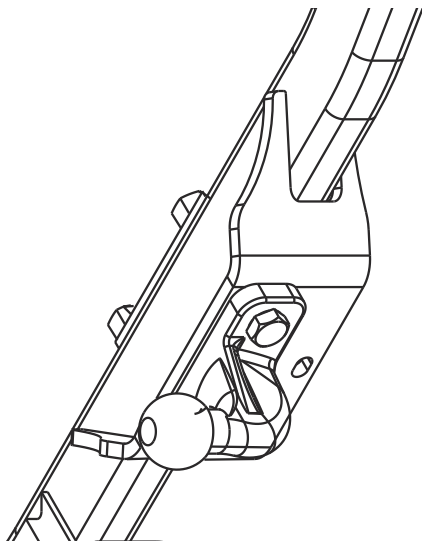

Fitting instructions

Make: Toyota

Hi-Ace 2WD (H12); 1995 ->

Hi-Ace 4WD (H18); 1995 ->

Type: 5371



Couplingsclass: A50-X

euro tested

ECE/R55

Approved

E11 55R 018038

0km

+

1000km

Max. mass trailer : 2000 kg

Max. vertical load : 80 kg

kg ?

kg

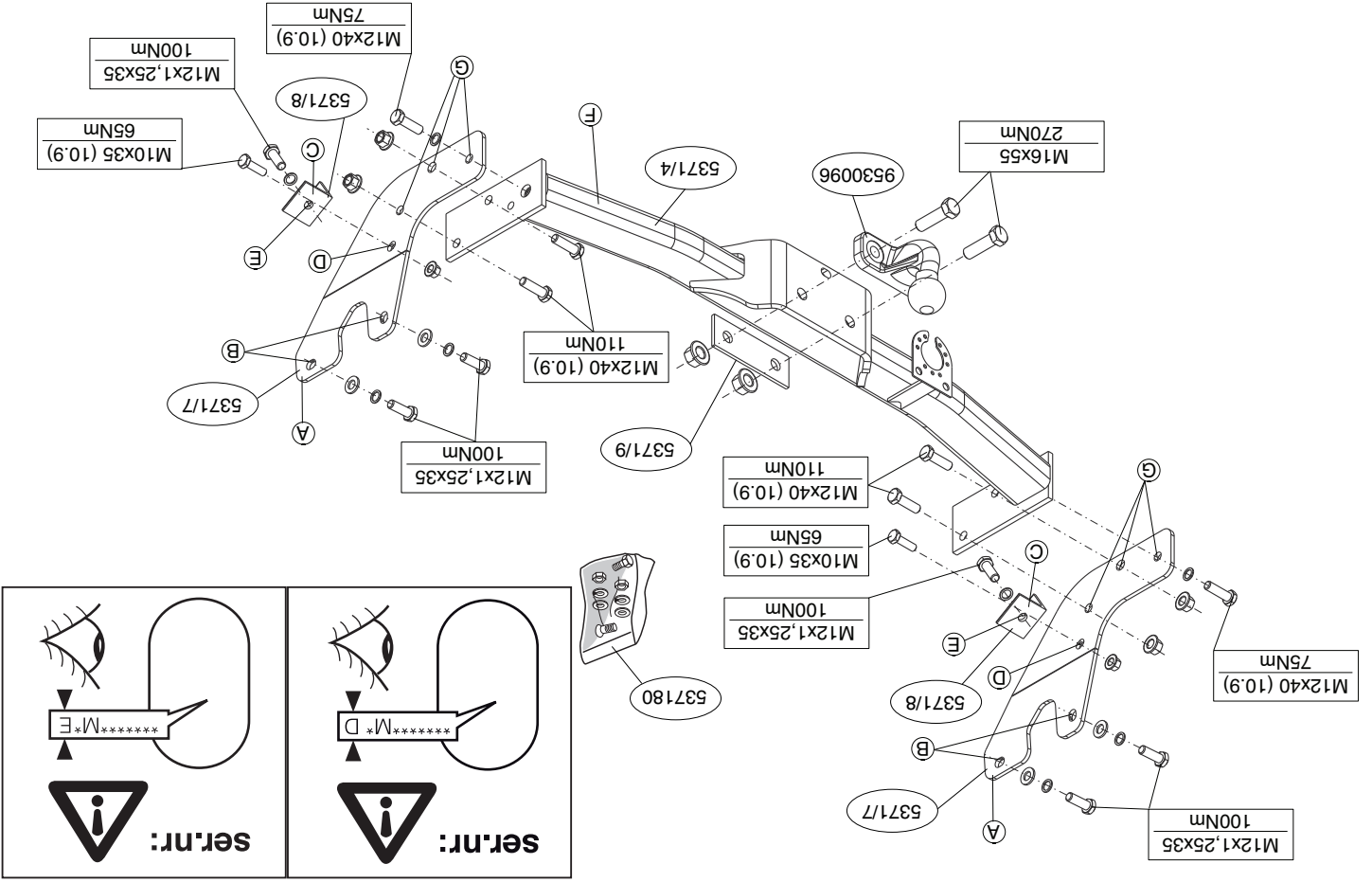
kg

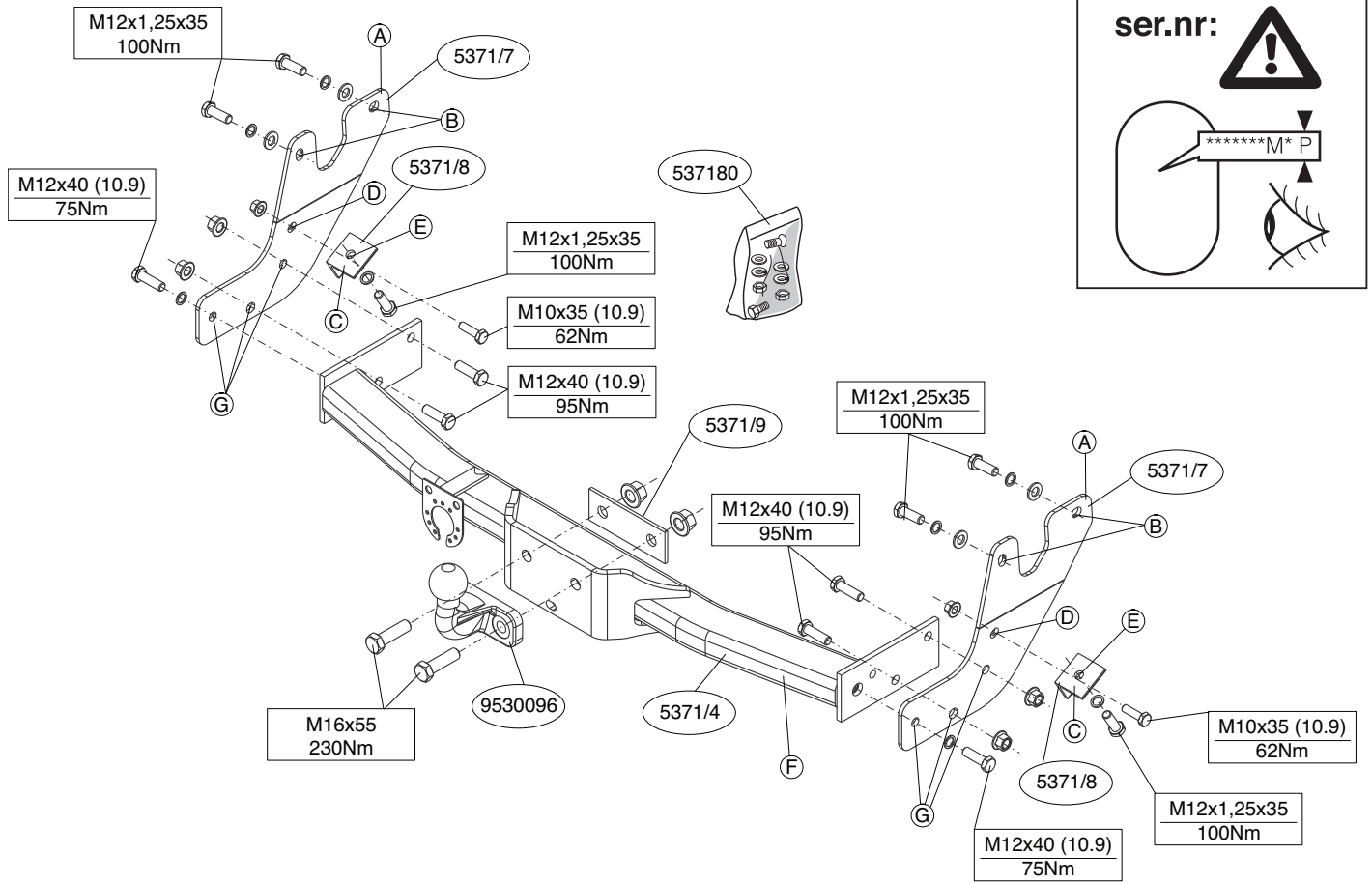
D-Value: 12,1 kN

8.8

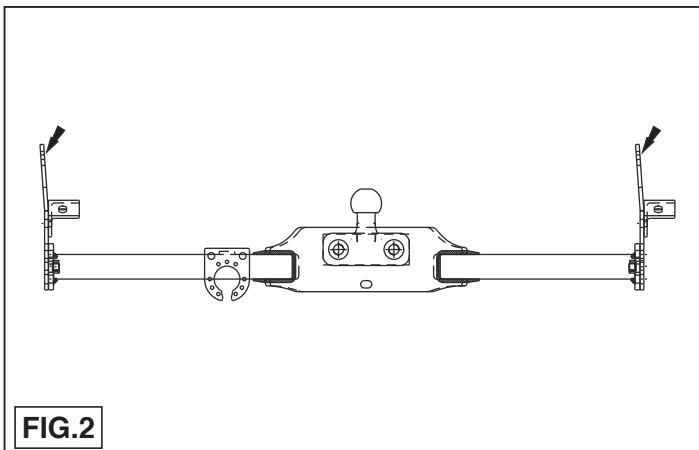
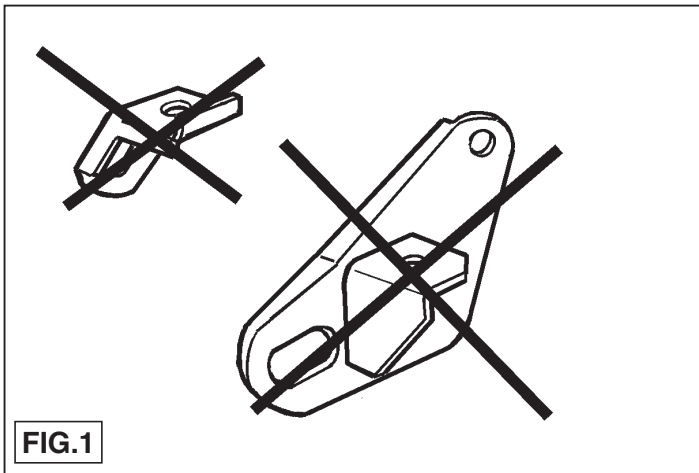
10.9

10





© 537170/09-11-2010/2



© 537170/09-11-2010/11

материал, его следует удалить.
* Сведения о максимальной допустимой массе буксирного прицепа Вы можете получить у дилера автомобиля.
* При сверлении следует за тем, чтобы не задеть электропроводку и линии тормозной цепи и подачи горючего.
* Удалите (если они имеются) пластмассовые загвоздки из приваренных гаек.
* После монтажа крючка следует хранить настоящее руководство в комплекте с технической документацией автомобиля.
* Фирма Thule не отвечает за ущерб, являющийся прямым или косвенным следствием неправильного монтажа, в том числе использования неподходящих инструментов и применения иного способа монтажа или других средств, чем предписано в инструкции, либо неправильного использования настоящих инструкции по монтажу.

NL MONTAGEHANDLEIDING:

Voordat u met de montage begint dient u op het typeplaatje te kijken welke schets, in de handleiding, van toepassing is.

1. Demonteer het reserve wiel.
2. Demonteer het spoorog (L) / (R). Zie figuur 1.
3. Monteer zijplaat A t.p.v. de punten B handvast. Zie figuur 2.
4. Plaats steun C en bevestig deze t.p.v. de punten D en E.
5. Monteer de dwarsbalk F tussen de steunen A op de punten G, monteer het geheel handvast.
6. Monteer de twee gats flenskogel.
7. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig schets vast.
8. Herplaats het reserve wiel.

Naadpleeg voor demontage en montage van voertuig onderdelen het werkplaatshandboek.
Naadpleeg voor montage en bevestigingsmiddelen de schets.

BELANGRIJK:

* Voor eventueel noodzakelijke aanpassing(en) "van het voertuig" dient men de dealer te raadplegen.
* Indien op de bevestigingspunten een bitumen of anti-dreunlaag aanwezig is, dient deze verwijderd te worden.
* Voor de max. toegestane massa, welke uw auto mag trekken, dient u uw dealer te raadplegen.
* Bij het boren dient men er zorg voor te dragen, dat elektrische-, rem- en brandstofleidingen niet worden geraakt.
* Verwijder "in dien aanwezig" de plastic dopjes uit de puntasmoeren.
* Deze handleiding dient na montage bij de voertuigpapieren gevoegd te worden.
* Thule is niet aansprakelijk voor de schade die het direct of indirect gevolg is van onjuiste montage, daaronder begrepen gebruik van niet-geschikte gereedschappen en het gebruik van andere dan de voorgeschreven montagewijze en middelen, dan wel onjuiste interpretatie van dit onderdeel.

NOTE:

* Should this installation process entail the cutting of the bumper – conformation MUST be obtained by the installation engineer of the customer's acceptance prior to completion. Thule Towing Systems do not accept responsibility for any matters arising as a result of this misconception.
* All measurements are in mm.

* The dealer should be consulted for possible necessary adjustment(s) "of the vehicle".

* Remove the insulating material from the contact area of the fitting points:

* Consult your dealer for the maximum tolerated pull weight and ball hitch pressure of your vehicle.

* Do not drill through electrical, brake- or fuel lines.

* Remove (if present) the plastic caps from the spot welding nuts.

havig montagevoorschrift.

GB FITTING INSTRUCTIONS:

Before you start the fitting you must check the type plate to determine which sketch, in the fitting instruction, is applicable.

1. Remove the spare wheel.
2. Remove the securing eye (L) / (R). See figure 1.
3. Fit side plate A at points B, hand-tight. See figure 2.
4. Position support C and attach it at points D and E.
5. Fit the cross beam F between supports A at points G and fit the whole thing finger-tight.
6. Fit the two hole flange ball.
7. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the drawing.
8. Return the spare wheel to its original position.

For dismantling and fitting the vehicle parts, see the site handbook.
For fitting instructions and attachment method, see drawing.

- * This fitting instruction has to be enclosed in the vehicle documents after fitting the towbar.
- * Thule is not liable for damage caused directly or indirectly by incorrect assembly, including the use of unsuitable tools, the use of other assembly methods and means than the ones outlined, and the incorrect interpretation of these assembly instructions.

D MONTAGEANLEITUNG:

Vor Beginn des Einbaus ist anhand der Typplakette der Anhängerkupplung festzustellen welches Bild in der Einbauanleitung maßgebend ist.

1. Das Ersatzrad abmontieren.
2. Die Sicherheitsöse (L) / (R) abmontieren. Siehe Abbildung 1.
3. Die Seitenplatte A bei den Punkten B halbfest montieren. Siehe Abbildung 2.
4. Die Halterung C anlegen und bei den Punkten D und E befestigen.
5. Den Querträger F zwischen den Halterungen A bei den Punkten G halbfest anbringen.
6. Die 2 Loch-Flansch-Kugel montieren.
7. Alle Schrauben und Muttern gemäß den Angaben in der Abbildung festdrehen.
8. Das Ersatzrad wieder anbringen.

Für die Demontage und Montage von Fahrzeugteilen das Werkstatt-Handbuch zu Rate ziehen.

Für die Montage und die Befestigungsmittel die Skizze zu Rate ziehen.

HINWEISE:

- * Für (eine) eventuell erforderliche Anpassung(en) "des Fahrzeugs" ist der Händler zu Rate zu ziehen.
- * Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz, Hohlraumkonservierung (Wachs) und Antiröhnmateriale entfernt werden.
- * **Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell vorhandene Leitungen beschädigt werden können.**

- * Alle Bohrspäne entfernen und gebohrte Löcher gegen Korrosion schützen.
- * Entfernen Sie "falls vorhanden", die Plastikkappen von den Punktschweißmuttern.
- * Für das höchstzulässige Zuggewicht und der erlaubte Kugeldruck Ihres Fahrzeugs ist Ihr Händler zu befragen.
- * Die Quetschmuttern müssen nach einem späteren lösen der Muttern gegen neue ausgetauscht werden, da ansonsten die Sicherungswirkung nicht mehr garantiert ist!
- * Thule haftet nicht für Schäden, die als direkte oder indirekte Folge einer nicht ordnungsgemäßen Montage auftreten, darunter fallen auch die Benutzung von ungeeigneten Werkzeugen, andere als die vorgeschriebenen Montageverfahren und Montagemittel sowie eine fehlerhafte Interpretation der betreffenden Montageanweisung.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE:

Avant de commencer le montage veuillez vérifier la plaque signalétique de l'attelage afin de déterminer la figure correspondante dans la notice de montage.

1. Déposer la roue de secours.
2. Démonter l'anneau de remorquage (G) / (D). Voir la figure 1.
3. Monter la plaque latérale A à l'emplacement des points B sans serrer. Voir la figure 2.
4. Positionner le support C et le fixer à l'emplacement des points D et E.
5. Scier la partie du pare-chocs indiquée avec le gabarit. (Placer le gabarit sur le côté extérieur / intérieur du pare-chocs).
6. Monter la barre transversale F entre les supports A sur les points G, monter l'ensemble sans serrer.
7. Monter la rotule à bride à deux – quatre – trous.
8. Serrer tous les boulons et écrous conformément au schéma.
9. Remettre en place la roue de secours.

Pour le montage et le démontage des pièces du véhicule, consulter la

© 537170/09-11-2010/4

nesprávnou montáží, včetně použití nevhodných nástrojů, použití jiných metod montáže a prostředků než uvedených a nesprávným pochopením těchto pokynů k montáží.

H SZERELÉSI ÚTMUTATÓ:

Mielőtt rögzítené az eszközt, ellenőrizze a típustáblát, hogy a rögzítési útmutató alapján melyik ábra alkalmazandó.

1. Távolítsa el a pótkereket.
2. Távolítsa el a biztosítószemet (B) / (J) Lásd az ábrát 1.
3. Szerelje fel a A oldalsó lemezt a B-val jelölt pontokba, majd szorítsa meg kézzel. Lásd az ábrát 2.
4. Helyezze el az C támasztékot és illessze a D és E pontokhoz.
5. Illessze az F keresztartót az A tartók közé az G pontokban, majd húzza meg ujjal a rögzítéseket.
6. Illessze fel a két-/négylyukú peremgömböt.
7. Szorítsa be az összes anyát és csavart a rajzon feltüntetett csavarónyomatékig.
8. Helyezze vissza a pótkereket eredeti helyére.

A szétszerelés és a jármű alkatrészek összeillesztése érdekében, lásd a munkahelyi kézikönyvet.

Az összeillesztési utasítás és a csatlakozási eljárás érdekében, lásd a rajzot.

FONTOS

- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjünk felvilágosítást kereskedőnkétől.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumennel, vagy zajcsökkentő anyaggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékéről tájékozódjunk kereskedőnkéknél.
- * **Fúrás során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a fék- és az üzemenyag-vezetékeket.**

- * Amennyiben ponthegesztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le a róluk a mianyag sapkát.
- * A felszerelés után az útmutatót Cérizük a gépjármű papírjaival együtt.
- * A Thule nem vállal felelősséget a nem megfelelő szerelésből közvetlen vagy közvetett módon következő károkért. Ez vonatkozik a nem megfelelő szerszámok használatára, a leírtaktól eltérő módszerek és eszközök alkalmazására, valamint a szerelési útmutató téves értelmezésére.

RUS РУКОВОДСТВО ДЛЯ МОНТАЖА:

Перед тем, как начинать монтаж, требуется проверить табличку с типом изделия для того, чтобы определить какую именно из иллюстраций в инструкции по установке нужно использовать.

1. Снять запасное колесо.
2. Снять буксировочное ухо (Л) / (П.). См. рисунок 1.
3. Установить боковую панель А в точках В, слегка закрепив ее. См. рисунок 2.
4. Поставить кронштейн С и прикрепить его в точках D и E.
5. Установить поперечный брус F между опорами А в точках G, затянув крепежный материал не до конца.
6. Установить фланцевый шар с 2/4 отверстиями.
7. Затянуть все болты и гайки в соответствии со значениями, указанными на рисунке.
8. Поставить запасное колесо на место.

Для инструкций по снятию и установке деталей автомобиля, обращайтесь к руководству для работников гаражей.

Информацию о монтаже и средствах крепления вы найдете в схеме.

ВНИМАНИЕ:

- * Если потребуются изменения конструкции транспортного средства, следует посоветоваться с дилером автомобиля.
- * Если в точках крепления имеется слой битума или противощумовой

© 537170/09-11-2010/9

aihnentunut väärästä asennuksesta samoin kuin sopimattomien työkalujen käyttöä, muiden kuin ohjeissa mainittujen asennusmenetelmien tai välineiden käyttöä sekä kyseisten asennusohjeiden väärinkäyttämistä.

CS POKYNY K MONTAŽI:

Před instalací je nutno zkontrolovat typový štítek, abyste zjistili, který nářez v pokynech pro instalaci máte použít.

1. Odstraňte rezervu.
2. Odstraňte jističí očko nalevo/napravo. Viz schéma 1.
3. Připevněte boční desičku A v bodě B, přitáhněte rukou. Viz schéma 2.
4. Umístěte vzpěru C a připevněte ji v boděch D a E.
5. Umístěte příčný nosník F mezi podpěry A k bodům G a utáhněte ručně tento celek.
6. Připevněte dvou otvorovou/čtyř otvorovou přírubovou kouli.
7. Utáhněte všechny matice a šrouby krouživou silou uvedenou ve výkrese.
8. Vložte rezervu na původní místo.

Před demontáží a montáží vozidla konzultujte montážní příručku. Montážní pokyny a metoda připevnění die nářtu.

DÜLEZITÉ

- * Pokud je potřeba provést na voze úpravy, obraťte se na svého prodejce.
- * Pro informaci o maximálním nákladu povoleném k tážení se obraťte na svého prodejce.
- * Při vrátání dbajte zvlášť pozornost, zejména co se týče elektrických, brzdových a palivových kontaktů.
- * Pokud jsou na matičích bodových svarování plastová víčka, odstraňte je.
- * Po montáži uschovajte tento manuál k ostatním dokladům vozidla.
- * Společnost Thule neodpovídá za přímé ani nepřímé škody způsobené © 537170/09-11-2010/8

8. Sätt tillbäck reservdäcket på den ursprungliga positionen.

Se verksads-handboken för demontering och montering av fordonets delar.

Se skissen för montering och monteringsmaterial.

OBS:

- * Kontakta återförsäljaren om fordonet eventuellt bör modifieras.
- * Om det finns ett bitumen- eller stötdämpande lager vid kontaktytor skall detta avlägsnas.
- * Kontakta din återförsäljare för ditt fordon's max. dragvikt och tillåtna kultryck.
- * Vid borming skall man se till att elektrisk-, broms- och bränsleledningarna inte skadas.
- * Avlägsna de små plastlocken - om dessa finns - från punktsvetsmutterarna. Efter att draget är monterat, placera monteringsanvisningen tillsammans med bilens övriga dokument.
- * Thule är inte ansvariga för skada som orsakats direkt eller indirekt av felaktig montering, inklusive användning av olämpliga verktyg, andra monteringsmetoder och processer än de som beskrivs, samt felaktig tolkning av dessa monteringsinstruktioner.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

För att vælge rigtigt spændingsmoment, er det vigtigt at aflæse serienummeret på typepladen, for at kunne vælge hvilket af de medsendte diagrammer der skal anvendes.

1. Demonter reservedhjulet.
2. Demonter seljningen (V)/(H). Se fig. 1.
3. Monter sideplade A manuelt ved punkterne B. Se fig. 2.
4. Anbring støtten C og monter denne ved punkterne D og E.
5. Sav den angivne del ud af kofangeren ved hjælp af skabelonen (skabelonen anbringes på ydersiden/undersiden af kofangeren).

* Firma Thule nie ponosi odpowiedzialności za straty poniesione podczas niwłaszczenia na skutek niewłaściwego montażu, w tym użycia oraz niezastosowanie się do treści instrukcji.

SF ASENNUSOHJEET:

Ennen asennusta, selvitä tyyppikilvestä, mikä asennusohjeen piirroksessa kyseistä autoa.

1. Irrota varapyörä.
2. Irrota varmistusrenkaas (L)/(R). Kuva 1.
3. Kiinnitä löyhästi sivulevy A kohtiin B. Ks. kuva 2.
4. Aseta kannatin C ja kiinnitä se kohtiin D ja E.
5. Kiinnitä poikittaispalkki F tukien A väliin kohtiin G, kiinnitä kaikki käsin.
6. Asenna kaksineirikkäinen laipakaula.
7. Kiristä kaikki pultit ja mutterit piirroksen mukaisesti.
8. Aseta varapyörä takaisin paikalleen.

Ajoneuvon osien purkamis- ja asennusohjeet, ks. työpölkäällä käytetty käsikirja.

Asennus- ja kiinnitysohjeet, ks. piirroks.

TÄRKEÄÄ:

- * "Ajoneuvoa" koskevista mahdollisista tarpeellisista sovellutuksesta/sovellutuksista on kysyttävä neuvoa jälleennyjältä.
- * Mikäli kiinnityskohdissa on bitumi- tai tärimänestokerros, se on poistettava.
- * Auton vetämässä sallittua enimmäiskuormitusta on tiedusteltava jälleennyjältä.
- * Pöytä, "mikäli olemassa", pistehitsausmuttereiden muovisuojukset.
- * Nämä asennusohjeet on asennuksen jälkeään säilytettävä yhdessä ajo-neuvoa koskevien paperiiden kanssa.
- * Thule ei ole vastuussa vioittumisesta, joka on suoraan tai epäsuoraan

notice du fabricant pour voir le montage et les moyens de fixation.

REMARQUE:

- * Pour une/ades adaptations indispensables sur le véhicule, veuillez consulter le concessionnaire.
- * Envoyer la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.
- * Pour connaître le poids de traction maximum et le poids en flèche sur la route autorisée du véhicule, veuillez consulter votre concessionnaire.
- * Veiller en percent à ne pas endommager les conduites de électrique, de train et de carburant.
- * Retirer "si présents" les embouts en plastique des écrous de soudure par point.
- * Cette notice de montage doit être consercée à bord du véhicule après montage de l'attelage.
- * Thule décline toute responsabilité pour les dommages qui pourraient directement ou indirectement résulter d'un montage incorrect, y compris l'utilisation d'outils inappropriés et l'utilisation d'un mode d'emploi et de moyens autres que ceux prescrits, ou bien résulter d'une interprétation inexacte des présentes instructions de montage.

S

MONTERINGSANVISNINGAR:

Före du startar monteringen måste du kontrollera typskylten för att kunna bedöma vilken skiss i monteringsanvisningen som skall användas.

1. Demontera reservhjul.
2. Demontera surrästet (L) / (R). Se figur 1.
3. Fäst sidoplattan A så att den pekar mot B, hårt dragen. Se figur 2.
4. Positionera stöd C och montera det vid punkt D och E.
5. Fäst tvärbalk F mellan hållarna A vid punkterna G utan att dra åt helt.
6. Montera flänskulian med två / fyra hål.
7. Momentdrag alla skruvar och muttrar enligt figuren.

6. Monter tværvangen F mellem beslagene A på punkterne G, fastgør det hele med håndkraft.
7. Monter den to - firehullede flangekugle.
8. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegning.
9. Læg reservehjulet på plads igen.

Rådfør for demontering og montage af dele til køretøjet arbejdsplads-håndbogen.

Rådfør for montage og montagemidler skitsen.

BEMÆRK:

- * Kontakt forhandleren i forbindelse med eventuelle påkrævede ændring(er) på køretøjet.
 - * Undervognsbehandlingen skal fjernes de steder hvor trækket ligger an mod bilen.
 - * Kontakt Deres forhandler for oplysninger om den maksimale trækraft og det tilladte kugletryk.
 - * **Vær forsigtig ikke at bore i ledninger-,bremse eller benzinslange**
 - * Fjern plasticpropperne "om de findes" fra de punktsvejsede møtrikker.
 - * Thule er ikke ansvarlig for skade der direkte eller indirekte er forårsaget af forkert montage, herunder også iberegnet brug af forkert værktøj og anvendelse af anden montagemetode og andre montagemidler end de foreskrevne samt fejltolkning af den medfølgende montagevejledning.
- * DENNE MONTERINGSVEJLEDNING SKAL MEDBRINGES VED SYN.

E INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

Antes de comenzar el montaje por favor, verifique la placa descriptiva del enganche con el fin de determinar la figura correspondiente en la reseña de montaje.

1. Desmontar la rueda de repuesto.
2. Desmontar el anillo de tirar (izq. / (dcho.). Véase la figura 1.
3. Coloque la placa lateral A en los puntos B y fijela a mano. Véase la

1. Smontare la ruota di scorta.
2. Smontare l'anello di trazione (SX) / (DX). Vedi figura 1.
3. Fissare manualmente la piastra laterale A in corrispondenza dei punti B. Vedi figura 2.
4. Posizionare il sostegno C e fissarlo in corrispondenza dei punti D ed E.
5. Montare la traversa F tra i sostegni A e fissarla manualmente in corrispondenza dei punti G.
6. Montare la sfera flangiata a due – quattro fori.
7. Serrare tutti i dadi e bulloni alle coppie di serraggio indicate nel disegno.
8. Rimontare la ruota di scorta.

Per lo smontaggio ed il montaggio dei componenti del veicolo consultare il manuale tecnico dell'officina. Consultare il disegno per il montaggio ed i dispositivi di fissaggio

N.B.:

- * Per eventuali necessari adattamenti "del veicolo" si consiglia di consultare il fornitore.
- * Rimuovere lo strato di materiale isolante dai punti d'attacco.
- * Per il peso complessivo trainabile della Vostra vettura, consultate il Vostro rivenditore autorizzato.
- * **Praticando i fori, prestare attenzione a non danneggiare i cavi elettrici, i cavi del freno e i condotti del carburante.**
- * Rimuovere, se presenti, i coperchietti in plastica dai dadi di saldatura per punto.
- * Questa istruzione di montaggio deve essere allegata ai documenti del veicolo dopo l'installazione del gancio.
- * Thule non può essere ritenuta responsabile per eventuali danni direttamente o indirettamente dovuti ad un errato montaggio, intendendo con ciò anche l'uso di attrezzi non idonei e l'uso di metodi e mezzi di montaggio diversi da quelli prescritti, nonché all'errata interpretazione delle seguenti istruzioni di montaggio.

figura 1.

4. Colocar el soporte C y asegurarlo en los puntos D y E.
5. Coloque la viga transversal F entre los soportes A en los puntos G y colóquelo todo apretando a mano.
6. Montar la bola de brida de dos – cuatro orificios.
7. Apretar todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos del gráfico.
8. Volver a poner en su sitio la rueda de repuesto.

Consultar para el desmontaje y montaje de piezas del vehículo el manual de instalación de taller.

Consultar el croquis para el montaje y medios de fijación.

N.B.:

- * Para (una) eventual(es) adaptación(es) 'del vehículo' consúltese al concesionario.
- * Si en los puntos de fijación hay una capa de betún o anti-choque hay que quitarla.
- * Consulte a su concesionario para el peso máximo de tracción y la presión de la bola admitida de su vehículo.
- * **No agujerear cable de eléctrico, tubos de freno o gasolina"**
- * Retirar, si presentes, los capuchones de plástico de las tuercas de soldadura por punto.
- * Guarde estas instrucciones junto a la documentación del vehículo después del montaje del enganche.
- * Thule no se responsabiliza por daños causados, directa o indirectamente, por un montaje incorrecto, incluyendo el uso de herramientas inadecuadas, por el uso de métodos de montaje y medios distintos a los indicados y por la interpretación incorrecta de estas instrucciones de montaje.

I ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO:

Prima di iniziare il montaggio verificare la terghetta per determinare quale disegno, presente nelle istruzioni, è applicabile.

© 537170/09-11-2010/6

PL INSTRUKCJA MONTAŻU:

Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić tabliczkę znamionową, żeby ustalić, który z szablonów znajdujących się w instrukcji montażowej należy wykorzystać.

1. Zdemontować koło zapasowe.
2. Zdemontować pierście holowniczy (L) / (P). Patrz rysunek 1.
3. Zamontować płytę boczną A w miejscu punktów B, bez przykręcania.
4. Umieścić wspornik C i umocować go w punktach D i E.
5. Zamontować poprzecznice F między wspornikami A w punktach G, całość lekko przymocować.
6. Zamontować dwu - cztero – otworową kulę z kryzą.
7. Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki zgodnie z rysunkiem.
8. Ponownie umieścić koło zapasowe.

Co do montażu i montowania części pojazdu zapoznać się z podręcznikiem warsztatowym.

Co do montażu i środków montażowych zapoznać się ze schematem.

Wskazówki:

- Po przejechaniu 1000 km dokręcić wszystkie elementy skręcane.
- **Podczas ewentualnych odwrotów upewnić się czy w pobliżu nie znajdują się przewody instalacji elektrycznej, przewody hydrauliczne lub przewody paliwowe.**
- Wszystkie ubytki powłoki lakierniczej zabezpieczyć przed korozją.
- Należy wyjąć ewentualne plastikowe zaślepki w punktach przyspawanych nakrętek.
- Stosować nakrętki oraz śruby gatunkowe dostarczone w komplecie.
- Utrzymywać kulę w czystości, oraz pamiętać o regularnym jej smarowaniu.
- Hak holowniczy zarejestrować w stacji diagnostycznej.

Zastosowanie się do powyższych wskazań gwarantuje Państwu bezpieczeństwo, niezawodność i sprawność naszego wyrobu przez cały

© 537170/09-11-2010/7